

Všeobecné cestovné podmienky - VOP a vyhlásenie o ochrane osobných údajov spoločnosti LMX Touristik GmbH

— platné pre prijatie rezervácie od 08.09.2025 —

Milý cestovný zákazník,

toto sú cestovné podmienky Vašej cestovnej kancelárie (usporiadateľa) LMX Touristik GmbH (ďalej len „usporiadateľka“). Ako svedomitej a serióznej cestovnej kancelárii nám záleží na tom, aby sa Vaša cesta vydarila. Ako usporiadateľka sme zastúpené v mnohých členských štátoch EÚ. Naše cesty je možné rezervovať v rámci európskeho priestoru. Naše všeobecné cestovné podmienky sa preto riadia takzvanou smernicou o balíkoch cestovných služieb (SMERNICA (EÚ) 2015/2302 z 25. novembra 2015) a jej transpozíciou do vnútroštátneho práva.

Pri uzatvorení online rezervácie obdržíte tieto cestovné podmienky aj opätovne e-mailom spolu s Vaším potvrdením cesty. Všetkým cestovným zákazníkom, ktorí uskutočňujú online rezerváciu, dôrazne odporúčame po každom rezervačnom procese sledovať takzvaný „spamový priečinok“. Dôležité oznámenia totiž môžu byť tam omylom zaradené.

Pre naše cestovné zmluvy platia nasledujúce všeobecné cestovné podmienky.

Pre produkty značky Flex spoločnosti LMX Touristik GmbH „LMX Touristik Flex“ (LMXF) platia odchylné od týchto všeobecných cestovných podmienok osobitné podmienky pri zálohovej platbe (bod 3), prebookovaní (bod 6) a odstúpení (bod 7), ak sú oznámené pred rezerváciou, keďže tieto produkty sú založené na inom rezervačnom koncepte. V ostatnom platia aj tu nasledujúce všeobecné cestovné podmienky.

Obsah:

1. Uzatvorenie cestovnej zmluvy, zmluvný partner, spôsob komunikácie
2. Služby, dôležité cestovné informácie a osobitné hotelové podmienky
3. (Zálohová) platba a splatnosť ceny cesty a zaslanie cestovných dokladov v hmotnej podobe, upomienky
4. Zvýšenie a zníženie ceny cesty, predpoklady a rozsah; zmena iných zmluvných podmienok
5. Odstúpenie usporiadateľky od cestovnej zmluvy z dôvodu omeškania zákazníka s platbou
6. Prebookovania, požiadavky na zmenu a prevod zmluvy
7. Odstúpenie zo strany zákazníka a odškodnenie usporiadateľky, paušál za storno, nevyužitie služby
8. Obmedzenie zodpovednosti cestovnej kancelárie
9. Oznámenie vady zo strany zákazníka
10. Pasové, vízové a zdravotné predpisy

11. Čiastková platba a kontrola bonity, ochrana údajov prostredníctvom Creditreform Boniversum GmbH
12. Závazok usporiadateľky v oblasti ochrany údajov pri rezervácii a realizácii cesty, ako aj pri kontrole bonity a čiastkovej platbe
13. Prístup k zmluvným službám pre občanov Únie s bydliskom v inom členskom štáte
14. Neúčinnosť jednotlivých ustanovení
15. Príslušnosť súdu, postup riešenia sporov pred zmierovacím orgánom pre spotrebiteľov

1. Uzatvorenie a obsah cestovnej zmluvy, zmluvný partner, spôsob komunikácie

1.1

Rezerváciou cesty zákazník záväzne ponúka cestovnej kancelárii uzatvorenie cestovnej zmluvy.

1.2

Obsah ponuky zákazníka na uzatvorenie cestovnej zmluvy sa určuje podľa opisov hotelov a opisov služieb usporiadateľky. Opisy hotelov a opisy služieb sprostredkovateľov ciest alebo iných cestovných kancelárií naproti tomu nie sú rozhodujúce.

1.3

Zákazník, ktorý uskutočňuje rezerváciu, je zároveň „prihlasovateľom cesty“. Prihlasovateľ cesty je v každom prípade zmluvným partnerom usporiadateľky. Preto prihlasovateľ cesty zodpovedá aj za celú cenu cesty a tým za všetkých účastníkov cesty uvedených v prihláške na cestu. Prihlasovateľ cesty zodpovedá za správne a úplné uvedenie údajov účastníkov cesty.

1.4

Cestovná zmluva vzniká prijatím ponuky zákazníka usporiadateľkou. Prijatie nevyžaduje žiadnu osobitnú formu. Pri uzatvorení zmluvy alebo bezodkladne po ňom odovzdá usporiadateľka zákazníkovi potvrdenie cesty. Zaslanie môže najmä pri online rezerváciách prebehnúť aj elektronicky.

1.5

Pre detské a seniorské zľavy platí, že rozhodujúci je vek v deň návratu z cesty. Rozsah zľavy vyplýva z príslušného opisu služieb.

1.6

Účastníci cesty uvedení v prihláške na cestu sa môžu popri prihlasovateľovi cesty stať zmluvnými partnermi usporiadateľky, ak prihlasovateľ cesty týchto účastníkov cesty zastupuje.

1.7

Takzvané „prázdné týždne“ je možné po potvrdení tejto možnosti na žiadosť zákazníka rezervovať u usporiadateľky. Poplatok za spracovanie predstavuje 50,00 € na osobu a týždeň.

2. Služby, dôležité cestovné informácie a osobitné hotelové podmienky

Poskytovanie služieb usporiadateľkou prebieha podľa nasledujúcich kritérií:

2.1

Usporiadateľka výslovne upozorňuje na dôležité cestovné informácie, ktoré si zákazník môže vyvolať na adrese www.lmx.info. Tu sa ponúkajú všeobecné rezervačné informácie a uvádzajú osobitosti pri rezerváciách v čase mimosezóny. Prerokujú sa tu aj všeobecné letové a letiskové informácie. V tam ďalej obsiahnutom oddiele „FAQ“ sa zodpovedajú často kladené otázky týkajúce sa ciest. Informácie o vstupných predpisoch a o cestovnom vedení príslušnom pre zákazníka sa oznamujú aj pri zaslaní cestovných dokladov.

2.1.1 Ubytovanie

Ubytovanie sa má poskytnúť tak, ako bolo opísané v opise hotela usporiadateľky.

2.1.2 Lety

Totožnosť vykonávajúceho leteckého dopravcu oznámi usporiadateľka zákazníkovi hneď, ako bude stanovená. V rámci faktúry/potvrdenia cesty sa v každom prípade oznámia predpokladané letové údaje. Ak je v dôsledku zmien letov alebo presunov potrebné, aby sa zmenil letecký dopravca, oznámi sa to zákazníkovi.

Deti do dvoch rokov sú pri preprave letmi v rámci balíkov cestovných služieb prepravované bez nároku na miesto na sedenie v lietadle, ak na každé dieťa cestuje dospelá sprevádzajúca osoba.

2.2

Cestovná kancelária výslovne upozorňuje na to, že v niektorých cestovných krajinách existujú odlišné hotelové tarify pre ubytovaných hostí, ktorí majú svoje trvalé bydlisko v príslušnej cestovnej krajine alebo mimo zahraničia EÚ. Preto ceny usporiadateľky platia výslovne pre zákazníkov, ktorí majú svoje trvalé bydlisko v Nemecku alebo v zahraničí EÚ, resp. sú držiteľmi platného povolenia na pobyt pre tieto krajiny. Cestovná kancelária nemá na tieto ustanovenia v ubytovacích zariadeniach žiadny vplyv. Pre cestujúcich s trvalým bydliskom mimo týchto krajín môžu na mieste v hoteli vzniknúť dodatočné náklady, resp. ich prijatie tam môže byť odmietnuté.

3. (Zálohová) platba a splatnosť ceny cesty a zaslanie cestovných dokladov v hmotnej podobe, upomienky

3.1

Nasledujúce ustanovenia platia všeobecne pre zaplatenie ceny cesty.

3.2

Usporiadateľka poskytuje zabezpečenie pre náhradu všetkých platieb uskutočnených cestovnými zákazníkmi alebo v ich mene, ak príslušné služby nebudú v dôsledku insolventnosti cestovnej kancelárie poskytnuté. Pokiaľ je preprava osôb zahrnutá v zmluve o balíku cestovných služieb, poskytuje cestovná kancelária aj zabezpečenie pre spätnú prepravu cestujúcich; vyššie uvedené povinnosti vyplývajú z čl. 17 SMERNICE (EÚ) 2015/2302. Usporiadateľka môže v zásade požadovať platby na cenu cesty pred ukončením cesty len vtedy, ak je toto zabezpečenie poskytnuté.

3.3

Po uzatvorení cestovnej zmluvy je zálohová platba ceny cesty splatná ihneď. Omeškanie zákazníka nenastane skôr, ako bude predložený doklad o poskytnutí zabezpečenia v zmysle čl. 17 SMERNICE (EÚ) 2015/2302.

3.4

Zálohová platba pri produktoch spoločnosti LMX Touristik GmbH s výnimkou produktov značky Suntrips predstavuje - pri balíkoch cestovných služieb 35 % ceny cesty; v rezervačnom systéme usporiadateľky predstavujú náklady na letenky, ktoré má usporiadateľka uhradiť leteckej spoločnosti bezprostredne po rezervácii zákazníkom, spravidla 35 % ceny cesty. Tento pravidelný podiel nákladov na letenky môže usporiadateľka na požiadanie preukázať na základe priemerných obchodných čísel uplynulého kalendárneho roka. Rezervačný princíp „Dynamic-Packaging“ je pre Vašu informáciu bližšie vysvetlený v bode 7, - pri rezerváciách iba hotela 30 % ceny cesty, - pri rezerváciách iba letu je celková cena v plnej výške splatná ihneď.

Zálohová platba pri produktoch značky Suntrips predstavuje - pri balíkoch cestovných služieb a rezerváciách iba hotela 20 % ceny cesty, - pri rezerváciách iba letu je celková cena v plnej výške splatná ihneď.

3.5 Platby v rámci základnej schémy SEPA inkasa

Ak si zákazník zvolil ako spôsob platby základnú schému SEPA inkasa, zaúčtuje sa zálohová platba dva (2) bankové pracovné dni po dátume potvrdenia cesty s uvedením referencie mandátu, ktorá sa rovná rezervačnému číslu, a identifikačného čísla veriteľa: DE86ZZZ00000615729. S rovnakými údajmi je doplatok splatný 30 dní pred odchodom a zaúčtuje sa na účet zákazníka jeden (1) bankový pracovný deň po splatnosti. Náklady na vrátené inkasá idú na ťarchu zákazníka, pokiaľ vrátené inkaso nebolo spôsobené cestovnou kanceláriou.

3.6

Pokiaľ usporiadateľka v dôsledku omeškania zákazníka s platbou vynaložila dodatočné náklady, napríklad na úschovu cestovných dokladov alebo expresné zásielky, znáša ich zákazník.

3.7

Za upomienkové listy týkajúce sa ceny cesty alebo storno nákladov môže cestovná kancelária za každý list zákazníkovi dodatočne vyúčtovať 2,50 €.

4. Zvýšenie a zníženie ceny cesty, predpoklady a rozsah; zmena iných zmluvných podmienok

4.1

Usporiadateľka má v nasledujúcich prípadoch možnosť zvýšiť dohodnutú cenu cesty: - ak nastalo zvýšenie nákladov na prepravu osôb, napríklad v dôsledku vyšších nákladov na palivo, energiu alebo nositeľa energie, alebo - zvýšenie daní a iných poplatkov za dohodnuté cestovné služby, ako sú turistické poplatky, prístavné alebo letiskové poplatky, dane z leteckej dopravy, alebo - zmeny platného výmenného kurzu pre služby, ako sú hotelové náklady, ktoré sa týkajú balíka cestovných služieb, ktorý je predmetom zmluvy, viedli k zvýšeniu odplaty, ktorú má usporiadateľka uhradiť za túto službu poskytovateľovi služby.

4.2

Usporiadateľka je v prípade zvýšenia nákladov na prepravu osôb, ktoré nastalo po uzatvorení zmluvy, oprávnená na základe týchto dodatočných nákladov zvýšiť dohodnutú cenu cesty, pokiaľ - sa zvýšenie prepravných nákladov vzťahuje na miesto na sedenie účastníka cesty. Potom môže usporiadateľka od zákazníka požadovať túto sumu zvýšenia.

Pokiaľ prepravná spoločnosť, najmä letecké spoločnosti alebo sprostredkovatelia letových služieb, požadujú zvýšené ceny za prepravný prostriedok, vydedia sa tieto dodatočné prepravné náklady počtom miest na sedenie dohodnutého prepravného prostriedku. Od zákazníka možno požadovať len zvýšenie, ktoré z toho vyplynie na jednotlivé miesto.

4.3

Pri zvýšení daní a poplatkov za dohodnuté cestovné služby, ktoré existovali pri uzatvorení zmluvy, ako sú turistické poplatky (kúpeľné poplatky), prístavné, letiskové poplatky alebo dane z leteckej dopravy, môže usporiadateľka zvýšiť cenu cesty o zvýšenú sumu, ktorú má uhradiť. To isté platí, ak zmena výmenného kurzu vedie k zvýšeniu pre cestovné služby, ktoré sú predmetom zmluvy.

4.4

Zvýšenie ceny je účinné len vtedy, ak zodpovedá požiadavkám čl. 10 SMERNICE (EÚ) 2015/2302, ako aj normatívnemu obsahu smernice v ostatnom, a ak sa informovanie zákazníka uskutoční najneskôr 20 dní pred začiatkom cesty.

4.5

Usporiadateľka informuje zákazníka na trvalom nosiči jasne a zrozumiteľne o zvýšení ceny a jeho dôvodoch; pritom sa oznámi výpočet zvýšenia ceny.

4.6

Zákazník môže od usporiadateľky požadovať zníženie ceny cesty vtedy a v takom rozsahu, ak a v akom sa ceny, dane a poplatky alebo výmenné kurzy uvedené v bodoch 5.1 – 5.3 zmenili po uzatvorení zmluvy a pred začiatkom cesty a ak to vedie k nižším nákladom pre usporiadateľku. Ak zákazník zaplatil viac, ako je suma dlhovaná podľa toho, je usporiadateľka povinná rozdielnu sumu nahradiť. Usporiadateľka môže od nahrádzanej rozdielnej sumy odpočítať skutočne vzniknuté správne náklady. Na žiadosť zákazníka mu má preukázať, v akej výške správne náklady vznikli.

4.7

V prípade zvýšenia ceny po uzatvorení zmluvy o viac ako 8 % celkovej ceny cesty spočíva v tom ponuka usporiadateľky zákazníkovi na zmenu cestovnej zmluvy. Usporiadateľka môže v tomto prípade od zákazníka požadovať, aby v primeranej lehote buď prijal ponuku na zmenu zmluvy, alebo vyhlásil svoje odstúpenie od zmluvy. Po uplynutí tejto lehoty sa ponuka na zmenu cestovnej zmluvy považuje za prijatú. Usporiadateľka môže zákazníkovi alternatívne namiesto zvýšenia ceny ponúknuť aj účasť na náhradnej ceste.

4.8

Iné zmluvné podmienky ako cenu cesty môže usporiadateľka jednostranne zmeniť len vtedy, ak je zmena nepodstatná. Usporiadateľka má zákazníka na trvalom nosiči jasne, zrozumiteľne a zvýrazneným spôsobom informovať o zmene. Zmena je účinná len vtedy, ak zodpovedá týmto požiadavkám a je vyhlásená pred začiatkom cesty. V tejto súvislosti sa odkazuje na čl. 11 SMERNICE (EÚ) 2015/2302.

Nasledujúci bod 5 neplatí pri uzatvorení zmlúv so zákazníkmi, ktorí spadajú do pôsobnosti rakúskeho zákona o ochrane spotrebiteľa.

5. Odstúpenie usporiadateľky od cestovnej zmluvy z dôvodu omeškania zákazníka s platbou

5.1

Ak je zálohová platba alebo doplatok ceny cesty splatný a zákazník nezaplatil v plnej výške, vyhradzuje si usporiadateľka právo odstúpiť od cestovnej zmluvy.

Predpokladom je, že usporiadateľka po splatnosti platby a pred vyhlásením odstúpenia ešte raz vyzvala zákazníka na zaplatenie s určením primeranej lehoty a upozornila ho na následky platby neuskutočnenej v lehote.

5.2

Pre prípad odstúpenia uplatní usporiadateľka svoju škodu vo výške skutočných storno nákladov alebo vo výške paušálu za storno náklady podľa bodu 8.3.

5.3

Zákazníkovi zostáva v prípade uplatnenia paušálu za storno zachovaná možnosť preukázať, že usporiadateľke nevznikla žiadna alebo nižšia škoda.

5.4

V prípade odstúpenia, ktoré sa uskutočnilo v dôsledku zavineného omeškania s platbou, je usporiadateľka oprávnená vyúčtovať zákazníkovi paušálnu náhradu nákladov vo výške 15,00 € na účastníka cesty, ak usporiadateľka uplatňuje skutočne vzniknutú škodu zo storna.

6. Prebookovania, požiadavky na zmenu a prevod zmluvy

6.1

Pri požiadavkách zákazníka na zmenu neexistuje nárok na zmenu cestovnej služby.

6.1.1

Pokiaľ zákazník podá žiadosť o prebookovanie, oznámi mu usporiadateľka dodatočné náklady prebookovania, pokiaľ prichádza prebookovanie podľa programu cestovnej kancelárie do úvahy. Náklady na prebookovanie sa skladajú z dodatočných nákladov, ktoré usporiadateľke v dôsledku prebookovania vzniknú, ako aj z poplatku za spracovanie vo výške až 30,00 € na účastníka cesty.

6.2

Zákazník môže v primeranej lehote pred začiatkom cesty na trvalom nosiči vyhlásiť, že namiesto neho vstúpi do práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy o balíku cestovných služieb tretia osoba.

6.2.1

Pokiaľ zákazník podá a uskutoční sa žiadosť o prevod zmluvy, je zákazník bez ohľadu na prípadné náklady na prebookovanie povinný zaplatiť poplatok za spracovanie vo výške 30,00 € na účastníka cesty.

Nasledujúci bod 7 neplatí pri uzatvorení zmlúv so zákazníkmi, ktorí spadajú do pôsobnosti rakúskeho zákona o ochrane spotrebiteľa.

7. Odstúpenie zo strany zákazníka a odškodnenie usporiadateľky, paušál za storno, nevyužitie služby

7.1

Zákazník môže kedykoľvek pred začiatkom cesty od cesty odstúpiť (čl. 12 ods. 1 SMERNICE (EÚ) 2015/2302). Zákazníkovi sa odporúča vyhlásiť odstúpenie písomne.

Usporiadateľka výslovne upozorňuje na svoj rezervačný princíp „Dynamic-Packaging“. Túto metódu zostavovania balíkov cestovných služieb používa usporiadateľka priebežne, s výnimkou značky SunTrips. Pri cestách značky SunTrips sa tento rezervačný princíp nepoužíva.

Charakteristické pre takzvaný „Dynamic-Packaging“ je, že cestovné služby usporiadateľka v okamihu záväznej rezervácie cesty rezervuje akoby v „reálnom čase“ na meno uvedených účastníkov cesty. Aby bolo možné dosiahnuť čo najvýhodnejšiu celkovú cenu cesty, rezervujú sa najmä tarify leteckých dodávateľov, ktoré sa spravidla nedajú alebo len za vysoké poplatky prebookovať na iné osoby, resp. nahradiť po storne. Týmto môžu byť dotknuté aj náklady na hotel a transfer, ktoré nemožno stornovať, resp. možno stornovať len za vysoké storno poplatky. Napokon môžu po výpovedi zo strany zákazníka zostať zachované aj nároky sprostredkovateľov ciest na províziu.

7.2

Ak zákazník odstúpi od cestovnej zmluvy, stráca usporiadateľka svoj nárok na cenu cesty. Usporiadateľka však môže požadovať primerané odškodnenie. Pri výpočte náhrady sa majú zohľadniť obvykle ušetrené náklady a obvykle možné iné využitie cestovných služieb. Usporiadateľka môže svoj nárok na odškodnenie určiť buď podľa skutočne vzniknutých storno nákladov, alebo podľa paušálu za storno náklady, ktorý sa bližšie vysvetľuje nižšie.

7.2.1

Usporiadateľka upozorňuje na to, že v odôvodnení 31 smernice o balíkoch cestovných služieb (EÚ) 2015/2302 sú uvedené príklady neodvratiteľných mimoriadnych okolností v zmysle čl. 12 ods. 2 SMERNICE (EÚ) 2015/2302, ktoré cestujúceho oprávňujú na bezplatné odstúpenie pred začiatkom cesty. Okrem iného je uvedené „prepuknutie závažnej choroby v cieľovej destinácii“. Znenie smernice vyžaduje „prepuknutie“, teda vznik choroby. Ak

choroba prepukla už v okamihu rezervácie, nemožno vychádzať zo vzniku. Choroba v takomto prípade existovala už predtým.

7.3

Usporiadateľka môže nárok na odškodnenie paušalizovať pri zohľadnení nasledujúceho členenia podľa blízkosti okamihu odstúpenia k zmluvne dohodnutému začiatku cesty v percentuálnom pomere k cene cesty. Pre výpočet nasledujúcich paušálov je rozhodujúci deň, v ktorý dôjde vyhlásenie zákazníka o odstúpení usporiadateľke. Zákazník je oprávnený preukázať, že v jeho prípade nevznikli žiadne alebo nižšie náklady, a usporiadateľka, že vznikol nárok na odškodnenie prevyšujúci paušál za storno.

Storno paušály spoločnosti LMX Touristik s VÝNIMKOU produktov značky SunTrips sú nasledujúce:

a) Letecké balíky cestovných služieb

Na základe rezervačného princípu „Dynamic-Packaging“ uvedeného v bode 7.1 platia nasledujúce storno paušály: - do 30. dňa pred nástupom na cestu 35 %, - od 29. do 23. dňa pred nástupom na cestu 65 %, - od 22. do 15. dňa pred nástupom na cestu 70 %, - od 14. do 3. dňa pred nástupom na cestu 85 %, - od 2. dňa pred nástupom na cestu / nedostavenie sa 90 % ceny cesty.

V prípade nenastúpenia na cestu je usporiadateľka oprávnená požadovať od zákazníka náhradu dodatočných nákladov na spracovanie vykonávajúceho leteckého dopravcu, ak sú tieto usporiadateľke leteckou spoločnosťou oprávnené vyúčtované.

b) Rezervácia iba letu

Ak si cestujúci u usporiadateľky rezervuje iba let, uplatňujú sa vo vzťahu medzi usporiadateľkou a zákazníkom storno paušály z podmienok rezervovanej leteckej spoločnosti a rezervovanej letovej tarify.

Pokiaľ zákazník neuskutoční storno priamo voči leteckej spoločnosti, ale nechá storno vykonať usporiadateľku, vzniká dodatočný storno paušál v prospech usporiadateľky vo výške 15 percent zo sumy, ktorú predstavuje storno paušál leteckej spoločnosti.

c) Rezervácia iba hotela

Pri hotelových rezerváciách v zásade platia individuálne storno stupnice uvedené pri rezervácii v systéme. Pokiaľ pri rezervácii nie sú uvedené žiadne individuálne storno stupnice, platia nasledujúce paušály: - do 30. dňa pred nástupom na cestu 30 %, - od 29. do 23. dňa pred nástupom na cestu 65 %, - od 22. do 15. dňa pred nástupom na cestu 70 %, - od 14. do 3. dňa pred nástupom na cestu 85 %, - od 2. dňa pred nástupom na cestu / nedostavenie sa 90 % ceny cesty.

Storno paušály produktov značky SunTrips sú nasledujúce:

a) Letecké balíky cestovných služieb - do 30. dňa pred nástupom na cestu 20 %, - od 29. do 15. dňa pred nástupom na cestu 65 %, - od 14. do 7. dňa pred nástupom na cestu 75 %, -

od 6. do 3. dňa pred nástupom na cestu 80 %, - od 2. dňa pred nástupom na cestu / nedostavenie sa 85 % ceny cesty.

V prípade nenastúpenia na cestu je usporiadateľka oprávnená požadovať od zákazníka náhradu dodatočných nákladov na spracovanie vykonávajúceho leteckého dopravcu, ak sú tieto usporiadateľke leteckou spoločnosťou oprávnené vyúčtované.

b) Rezervácia iba letu

Ak si cestujúci u usporiadateľky rezervuje iba let, uplatňujú sa vo vzťahu medzi usporiadateľkou a zákazníkom storno paušály z podmienok rezervovanej leteckej spoločnosti a rezervovanej letovej tarify.

Pokiaľ zákazník neuskutoční storno priamo voči leteckej spoločnosti, ale nechá storno vykonať usporiadateľku, vzniká dodatočný storno paušál v prospech usporiadateľky vo výške 15 percent zo sumy, ktorú predstavuje storno paušál leteckej spoločnosti.

c) Rezervácia iba hotela

Pri hotelových rezerváciách v zásade platia individuálne storno stupnice uvedené pri rezervácii v systéme. Pokiaľ pri rezervácii nie sú uvedené žiadne individuálne storno stupnice, platia nasledujúce paušály: - do 30. dňa pred nástupom na cestu 20 %, - od 29. do 15. dňa pred nástupom na cestu 40 %, - od 14. do 7. dňa pred nástupom na cestu 60 %, - od 6. do 3. dňa pred nástupom na cestu 80 %, - od 2. dňa pred nástupom na cestu / nedostavenie sa 85 % ceny cesty.

8. Obmedzenie zodpovednosti usporiadateľky

Zodpovednosť usporiadateľky za škody, ktoré - nie sú škodami na zdraví a - neboli spôsobené zavinene,

je obmedzená na trojnásobok ceny cesty.

9. Oznámenie vady zo strany zákazníka

9.1

Cestujúci oznámi usporiadateľovi bezodkladne pri zohľadnení príslušných okolností každý rozpor so zmluvou zistený počas poskytovania cestovných služieb obsiahnutých v zmluve o balíku cestovných služieb.

9.2

Oznámenie vady zo strany cestovného zákazníka sa musí uskutočniť voči miestnemu cestovnému vedeniu alebo miestnej cestovnej agentúre usporiadateľky, voči samotnej usporiadateľke alebo voči sprostredkovateľke cesty. Cestovná kancelária informuje zákazníka pred začiatkom cesty alebo pri jej nástupe o možnostiach kontaktovania miestneho cestovného vedenia alebo miestnej cestovnej agentúry.

10. Pasové, vízové a zdravotné predpisy

10.1

Usporiadateľka sa zaručuje za to, že zákazníkov, ktorí sú štátnymi príslušníkmi Európskej únie, pred nástupom na cestu informuje o ustanoveniach pasových, vízových a zdravotných predpisov, ako aj o ich prípadných zmenách. Pre príslušníkov iných štátov poskytuje informácie príslušný konzulát.

10.2

Všetkým zákazníkom usporiadateľka odporúča požiadať o potrebné víza na príslušnom diplomatickom zastupiteľstve čo najskôr, aby ich udelenie a prípadne potrebné zaslanie mohli prebehnúť včas pred nástupom na cestu. Usporiadateľka nezodpovedá za včasné udelenie a doručenie potrebných víz.

10.3

Zákazníkovi sa odporúča dbať na cestovné upozornenia ministerstva zahraničných vecí, ako aj na jeho všeobecné pokyny na konanie týkajúce sa cieľovej destinácie. Tieto informácie možno nahliadnuť na internetovej stránke ministerstva zahraničných vecí.

11. Čiastková platba a kontrola bonity, ochrana údajov prostredníctvom Creditreform Boniversum GmbH

Usporiadateľka pravidelne kontroluje bonitu pri uzatváraní zmlúv a v určitých prípadoch, v ktorých existuje oprávnený záujem, aj u stálych zákazníkov. Na tento účel usporiadateľka spolupracuje so spoločnosťou Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstraße 11, 41460 Neuss, od ktorej usporiadateľka dostáva údaje potrebné na tento účel. V mene spoločnosti Creditreform Boniversum oznamuje usporiadateľka zákazníkovi už vopred k tomu nasledujúce informácie podľa čl. 14 GDPR (všeobecné nariadenie o ochrane údajov):

Creditreform Boniversum GmbH je spotrebiteľská informačná agentúra. Prevádzkuje databázu, v ktorej sa ukladajú informácie o bonite súkromných osôb. Na tomto základe poskytuje Creditreform Boniversum informácie o bonite svojim zákazníkom. K zákazníkom patria napríklad úverové inštitúcie, lízingové spoločnosti, poisťovne, telekomunikačné podniky, podniky správy pohľadávok, zásielkové, veľkoobchodné a maloobchodné firmy, ako aj iné podniky, ktoré dodávajú, resp. poskytujú tovary alebo služby. V rámci zákonných ustanovení sa časť údajov nachádzajúcich sa v informačnej databáze využíva aj na zásobovanie iných firemných databáz, okrem iného na použitie na účely obchodu s adresami. V databáze spoločnosti Creditreform Boniversum sa ukladajú najmä údaje o mene, adrese, dátume narodenia, prípadne e-mailovej adrese, platobnom správaní a majetkových účastiach osôb. Účelom spracúvania uložených údajov je poskytovanie informácií o úverovej dôveryhodnosti dopytovanej osoby. Právnym základom spracúvania je čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR. Informácie o týchto údajoch sa podľa toho smú poskytnúť len vtedy, ak zákazník hodnoverne preukáže oprávnený záujem na poznaní týchto informácií. Pokiaľ sa údaje prenášajú do štátov mimo EÚ, prebieha to na základe takzvaných „štandardných zmluvných doložiek“, ktoré si môžete nahliadnuť na nasledujúcom odkaze

alebo si ich odiaľ nechať zasiať. Údaje sa ukladajú dovtedy, kým je ich poznanie potrebné na plnenie účelu uloženia. Poznanie je spravidla potrebné po dobu uloženia spočiatku tri roky. Po uplynutí sa preverí, či je uloženie naďalej potrebné, inak sa údaje vymažú s presnosťou na deň. V prípade vybavenia záležitosti sa údaje vymažú s presnosťou na deň tri roky po vybavení. Záznamy v registri dlžníkov sa podľa § 882e ZPO vymažú s presnosťou na deň po uplynutí troch rokov odo dňa nariadenia záznamu. Oprávnenými záujmami v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR môžu byť: úverové rozhodnutie, nadviazanie obchodu, majetkové účasti, pohľadávka, kontrola bonity, poisťná zmluva, exekučná informácia. Voči spoločnosti Creditreform Boniversum GmbH máte právo na informácie o údajoch, ktoré sú tam o Vašej osobe uložené. Pokiaľ by údaje uložené o Vás boli nesprávne, máte nárok na opravu alebo vymazanie. Ak nemožno ihneď zistiť, či sú údaje nesprávne alebo správne, máte až do objasnenia nárok na zablokovanie príslušných údajov. Ak sú Vaše údaje neúplné, môžete požadovať ich doplnenie. Pokiaľ ste dali svoj súhlas so spracúvaním údajov uložených v spoločnosti Creditreform Boniversum, máte právo tento súhlas kedykoľvek odvolať. Odvolaním nie je dotknutá zákonnosť spracúvania Vašich údajov uskutočneného na základe Vášho súhlasu až do prípadného odvolania. Pokiaľ máte námietky, želania alebo sťažnosti k ochrane údajov, môžete sa kedykoľvek obrátiť na zodpovednú osobu pre ochranu údajov spoločnosti Creditreform Boniversum. Tá Vám rýchlo a dôveryhodne pomôže vo všetkých otázkach ochrany údajov. Spracúvanie údajov spoločnosťou Boniversum môžete tiež reklamovať u krajiniského poverenca pre ochranu údajov príslušného pre Vašu spolkovú krajinu. Údaje, ktoré spoločnosť Creditreform Boniversum o Vás uložila, pochádzajú z verejne prístupných zdrojov, od inkasných spoločností a od ich zákazníkov. Aby opísala Vašu bonitu, vytvára Creditreform Boniversum k Vaším údajom skóre hodnotu. Do skóre hodnoty vstupujú údaje o veku a pohlaví, adresné údaje a šťastie údaje o platobných skúsenostiach. Tieto údaje vstupujú do výpočtu skóre hodnoty s rôznou váhou. Zákazníci spoločnosti Creditreform Boniversum využívajú skóre hodnoty ako pomôcku pri uskutočňovaní vlastných úverových rozhodnutí.

Právo na námietku: Spracúvanie údajov uložených u nás prebieha zo závažných ochranyhodných dôvodov ochrany veriteľa a úveru, ktoré spravidla prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo slúži uplatneniu, výkonu či obhajobe právnych nárokov. Len pri dôvodoch, ktoré vyplývajú z osobitnej situácie existujúcej u Vás a ktoré musia byť preukázané, môžete namietat proti spracúvaniu Vašich údajov. Ak takéto osobitné dôvody preukázateľne existujú, údaje sa už nebudú spracúvať. Ak namietate proti spracúvaniu týchto údajov na reklamné a marketingové účely, údaje sa už na tieto účely nebudú spracúvať.

Zodpovedným v zmysle čl. 4 bod 7 GDPR je Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss. Vaším kontaktným partnerom v našom dome je Consumer Service, tel.: 02131/36845560, fax: 02131/36845570, e-mail: selbstauskunft@boniversum.de

Našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov zastihnete na nasledujúcich kontaktných údajoch: Creditreform Boniversum GmbH, Datenschutzbeauftragter, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, e-mail: datenschutz@boniversum.de

12. Závazok usporiadateľky v oblasti ochrany údajov pri rezervácii a realizácii cesty, ako aj pri kontrole bonity a čiastkovej platbe

Osobné údaje, ktoré zákazník poskytuje v rámci rezervácie, usporiadateľka zhromažďuje, ukladá, spracúva a prenáša poskytovateľom služieb usporiadateľky len v takom rozsahu, v akom je to potrebné na účel založenia, realizácie alebo spätného vyrovnanie cestovnej zmluvy. To prebieha pri dodržaní vnútroštátnych a európskych predpisov o ochrane údajov. Podrobnosti sa nachádzajú vo vyhlásení o ochrane údajov pod týmito VOP usporiadateľky.

13. Prístup k zmluvným službám pre občanov Únie s bydliskom v inom členskom štáte, ako je sídlo usporiadateľky

Uzatvorenie zmluvy s občanmi Únie, ktorí majú svoje sídlo v inom členskom štáte, ako je sídlo usporiadateľky, môže usporiadateľka odmietnuť, ak je to bezprostredne odôvodnené objektívnymi kritériami v zmysle § 5 DL-InfoV (nariadenie o informačných povinnostiach pre poskytovateľov služieb). Takéto bezprostredné objektívne odôvodnenie môže byť dané dodatočnými nákladmi, ktoré vzniknú pri realizácii zmluvy s občanom Únie, ktorý má svoje bydlisko v inom členskom štáte. Rozhodnutie sa uskutoční v jednotlivom prípade a voči dotknutému občanovi Únie sa odôvodní.

14. Neúčinnosť jednotlivých ustanovení

Neúčinnosť jednotlivých ustanovení cestovnej zmluvy nemá za následok neúčinnosť celej cestovnej zmluvy.

15. Usporiadateľ, postup riešenia sporov pred zmierovacím orgánom pre spotrebiteľov

15.1

Cestovná kancelária (usporiadateľ): LMX Touristik GmbH, Walter-Kohn-Str. 4D, 04356 Leipzig

15.2

Usporiadateľka nie je povinná zúčastniť sa na postupoch riešenia sporov pred zmierovacím orgánom pre spotrebiteľov a v súčasnosti sa na takýchto ani nezúčastňuje.

15.3

Podľa článku 11 nariadenia číslo 2111/2005 Európskej únie je usporiadateľka povinná informovať o totožnosti vykonávajúceho leteckého dopravcu nasledovne: „Pri rezervácii usporiadateľ nezávisle od použitej rezervačnej cesty informuje cestujúceho o totožnosti vykonávajúceho leteckého dopravcu. Ak táto totožnosť vykonávajúceho leteckého dopravcu pri rezervácii ešte nie je známa, cestovná kancelária zabezpečí, aby bol cestujúci informovaný o názve leteckého dopravcu, ktorý pravdepodobne bude pôsobiť ako vykonávajúci letecký dopravca príslušných letov.“

Vyhlasenie o ochrane osobných údajov spoločnosti LMX Touristik GmbH

I. Názov a adresa prevádzkovateľa

Prevádzkovateľom v zmysle všeobecného nariadenia o ochrane údajov a iných vnútroštátnych zákonov o ochrane údajov členských štátov, ako aj ostatných predpisov o ochrane údajov je:

LMX Touristik GmbH Walter-Köhn-Strasse 4d 04356 Leipzig Nemecko

Tel.: +49 341 909 87 40 E-mail: datenschutz@lmx-touristik.de

II. Názov a adresa zodpovednej osoby pre ochranu údajov

Zodpovednou osobou pre ochranu údajov prevádzkovateľa je:

Wolfgang Schneider Wolfgang Schneider data-protection-hannover Lange Weihe 39A 30880 Laatzen Nemecko E-mail:

Ako usporiadateľ chránime Vaše súkromie a Vaše súkromné údaje. Dbáme na to, aby sa zhromažďovali, spracúvali a používali len údaje, ktoré sú potrebné na realizáciu cestovnej zmluvy. Spracúvanie Vašich osobných údajov prebieha v súlade s obsahom týchto ustanovení o ochrane údajov, ako aj s uplatniteľnými vnútroštátnymi a medzinárodnými zákonmi o ochrane údajov. Prijali sme technické a organizačné opatrenia, ktoré zabezpečujú dodržiavanie predpisov o ochrane údajov. V nasledujúcom Vás informujeme o tom, ktoré údaje a prečo ukladáme, ako ich používame a aké právo na odvolanie máte. Prosíme Vás preto, aby ste si nasledujúce výklady starostlivo prečítali.

1. Zhromažďovanie osobných údajov a účel použitia

1.1 Zhromažďovanie osobných údajov

Pokiaľ zhromažďovanie a ukladanie osobných údajov u nás alebo u sprostredkovateľa cesty nie je už beztak zákonne povolené, uskutoční sa len po Vašom predchádzajúcom súhlase. Vaše údaje sa ukladajú na osobitne chránených serveroch. Prístup je možný len pre niekoľko osobitne oprávnených osôb. Osobnými údajmi v zmysle týchto ustanovení o ochrane údajov sú jednotlivé údaje o osobných alebo vecných pomeroch určitej alebo určiteľnej osoby. Patria sem informácie, ako je Vaše meno, adresa, poštová adresa, telefónne číslo alebo Vaša e-mailová adresa.

1.2 Účel použitia

Vaše osobné údaje používame na nasledujúce účely: - na založenie, obsahové vytvorenie, realizáciu a zmenu prípadných zmluvných vzťahov medzi Vami a nami; - na to, aby sme Vás informovali o zmenách našich služieb.

2. Bezpečnosť údajov

Všetky informácie, ktoré nám prenášate alebo ktoré sú prenášané sprostredkovateľom, sa ukladajú na serveroch v rámci Európskej únie. Žiaľ, prenos informácií cez internet nie je úplne bezpečný, preto nemôžeme zaručiť bezpečnosť údajov prenášaných cez internet. Ostatné systémy však zabezpečujeme technickými a organizačnými opatreniami proti strate, zničeniu, prístupu, zmene alebo šíreniu Vašich údajov neoprávnenými osobami. Vaše osobné údaje sa u nás prenášajú najmä šifrované. Pritom využívame kódovací systém TLS (Transport Layer Security). Šifrované spojenie rozpoznáte podľa toho, že sa adresný riadok prehliadača zmení z „http://“ na „https://“, a podľa symbolu zámku vo Vašom riadku prehliadača. Keď je šifrovanie TLS aktivované, údaje, ktoré nám prenášate, nemôžu byť čítané tretími osobami. Pri komunikácii e-mailom Vám nemôžeme zaručiť úplnú bezpečnosť údajov, takže Vám pri dôverných informáciách odporúčame poštovú cestu:

LMX Touristik GmbH Walter-Köhn-Strasse 4D 04356 Leipzig

3. Žiadne odovzdávanie Vašich osobných údajov

Vaše osobné údaje neodovzdávame tretím osobám, okrem prípadu, keď ste s odovzdaním údajov súhlasili alebo sme na základe zákonných ustanovení a/alebo úradných či súdnych príkazov oprávnení alebo povinní údaje odovzdať. Pritom môže ísť najmä o poskytovanie informácií na účely trestného stíhania, na odvrátenie nebezpečenstva alebo na presadenie práv duševného vlastníctva.

4. Zmeny týchto ustanovení o ochrane údajov

Vyhradzujeme si právo kedykoľvek zmeniť tieto ustanovenia o ochrane údajov s účinnosťou do budúcnosti.

5. Rutinné vymazanie a blokovanie osobných údajov

My ako prevádzkovateľ zodpovedný za spracúvanie spracúvame a ukladáme Vaše osobné údaje len na obdobie, ktoré je potrebné na dosiahnutie účelu uloženia, alebo pokiaľ to bolo stanovené európskym normotvorcom smerníc a nariadení alebo iným zákonodarcom v zákonoch alebo predpisoch, ktorým ako prevádzkovateľ zodpovedný za spracúvanie podliehame. Ak odpadne účel uloženia alebo uplynie lehota na uloženie predpísaná európskym normotvorcom smerníc a nariadení alebo iným príslušným zákonodarcom, osobné údaje sa rutinne a v súlade so zákonnými predpismi zablokujú alebo vymažú.

6. Práva dotknutej osoby

6.1 Právo na potvrdenie

Máte právo požadovať od nás potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú. Ak chcete uplatniť toto právo na potvrdenie, môžete sa kedykoľvek obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov.

6.2 Právo na prístup k údajom

Máte právo kedykoľvek od nás bezplatne dostať informácie o osobných údajoch uložených o Vašej osobe a kópiu týchto informácií. Európsky normotvorca smerníc a nariadení Vám ďalej priznal: - právo na prístup zahŕňa: - účely spracúvania, - kategórie osobných údajov, ktoré sa spracúvajú, - príjemcov alebo kategórie príjemcov, ktorým osobné údaje boli alebo ešte budú sprístupnené, najmä príjemcov v tretích krajinách alebo v medzinárodných organizáciách, - plánovanú dobu, po ktorú sa osobné údaje budú ukladať, alebo, ak to nie je možné, kritériá na stanovenie tejto doby, pokiaľ možno túto informáciu v okamihu žiadosti konkrétne zodpovedať, - existenciu automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania podľa článku 22 ods. 1 a 4 GDPR a – aspoň v týchto prípadoch – zmysluplné informácie o použitej logike, ako aj o rozsahu a zamýšľaných dôsledkoch takeéhoto spracúvania pre Vás; - ak osobné údaje neboli získané od Vás: - informácie o všetkých dostupných informáciách o pôvode údajov.

Ďalej Vám prislúcha právo na informáciu o tom, či boli osobné údaje prenesené do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii. Pokiaľ to tak je, prislúcha Vám v ostatnom právo dostať informácie o primeraných zárukách v súvislosti s prenosom. Ak chcete uplatniť toto právo na prístup, môžete sa kedykoľvek obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov.

6.3 Právo na opravu

Máte právo požadovať bezodkladnú opravu nesprávnych osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú. Ďalej Vám prislúcha právo požadovať pri zohľadnení účelov spracúvania doplnenie neúplných osobných údajov – aj prostredníctvom dodatočného vyhlásenia. Ak chcete uplatniť toto právo na opravu, môžete sa kedykoľvek obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov.

6.4 Právo na vymazanie (právo na zabudnutie)

Máte právo požadovať od nás, aby boli osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, bezodkladne vymazané, pokiaľ platí jeden z nasledujúcich dôvodov a pokiaľ spracúvanie nie je potrebné: - Osobné údaje boli zhromaždené alebo iným spôsobom spracúvané na také účely, na ktoré už nie sú potrebné. - Dotknutá osoba odvolá svoj súhlas, na ktorom sa spracúvanie zakladalo podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR alebo čl. 9 ods. 2 písm. a) GDPR, a chýba iný právny základ na spracúvanie. - Dotknutá osoba namieta podľa čl. 21 ods. 1 GDPR proti spracúvaniu a neexistujú prevažujúce oprávnené dôvody na spracúvanie, alebo dotknutá osoba namieta podľa čl. 21 ods. 2 GDPR proti spracúvaniu. - Osobné údaje boli spracúvané nezákonne. - Vymazanie osobných údajov je potrebné na splnenie právnej povinnosti podľa práva Únie alebo práva členských štátov, ktorému prevádzkovateľ podlieha. - Osobné údaje boli zhromaždené vo vzťahu k ponúkaným službám informačnej spoločnosti podľa čl. 8 ods. 1 GDPR.

Pokiaľ platí jeden z vyššie uvedených dôvodov a chcete iniciovať vymazanie osobných údajov, ktoré sú u nás uložené, môžete sa s tým kedykoľvek obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov. Naša zodpovedná osoba pre ochranu údajov alebo ňou poverený zamestnanec zariadi, aby sa žiadosti o vymazanie bezodkladne vyhovel.

Ak sme osobné údaje zverejnili a naša spoločnosť je ako prevádzkovateľ podľa čl. 17 ods. 1 GDPR povinná osobné údaje vymazať, prijmemo pri zohľadnení dostupnej technológie a nákladov na implementáciu primerané opatrenia, aj technickej povahy, aby sme informovali iných prevádzkovateľov zodpovedných za spracúvanie údajov, ktorí spracúvajú zverejnené osobné údaje, o tom, že ste od týchto iných prevádzkovateľov zodpovedných za spracúvanie údajov požadovali vymazanie všetkých odkazov na Vaše osobné údaje alebo kópií či replikácií Vašich osobných údajov, pokiaľ spracúvanie nie je potrebné. Naša zodpovedná osoba pre ochranu údajov alebo ňou poverený zamestnanec v jednotlivom prípade zariadi potrebné.

6.5 Právo na obmedzenie spracúvania

Máte právo požadovať od nás obmedzenie spracúvania, ak je daná jedna z nasledujúcich podmienok: - Správnosť osobných údajov Vy napádate, a to na dobu, ktorá nám ako prevádzkovateľovi umožňuje overiť správnosť osobných údajov. - Spracúvanie je nezákonné, odmietate vymazanie osobných údajov a namiesto toho požadujete obmedzenie používania osobných údajov. - My ako prevádzkovateľ už nepotrebujeme osobné údaje na účely spracúvania, Vy ako dotknutá osoba ich však potrebujete na uplatnenie, výkon alebo obhajobu právnych nárokov. - Podali ste námietku proti spracúvaniu podľa čl. 21 ods. 1 GDPR a ešte nie je isté, či naše oprávnené dôvody prevažujú nad Vami ako dotknutou osobou.

Pokiaľ je daná jedna z vyššie uvedených podmienok a chcete požadovať obmedzenie osobných údajov, ktoré sú u nás uložené, môžete sa s tým kedykoľvek obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov. Naša zodpovedná osoba pre ochranu údajov alebo ňou poverený zamestnanec zariadi obmedzenie spracúvania.

6.6 Právo na prenosnosť údajov

Máte právo dostať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú a ktoré ste nám poskytli, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte. Máte okrem toho právo preniesť tieto údaje inému prevádzkovateľovi bez bránenia z našej strany ako prevádzkovateľa, ktorému boli osobné údaje poskytnuté, pokiaľ sa spracúvanie zakladá na súhlase podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR alebo čl. 9 ods. 2 písm. a) GDPR alebo na zmluve podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR a spracúvanie sa uskutočňuje pomocou automatizovaných postupov, pokiaľ spracúvanie nie je potrebné na splnenie úlohy, ktorá je vo verejnom záujme alebo sa vykonáva pri výkone verejnej moci, ktorá nám ako prevádzkovateľovi bola zverená. Ďalej máte pri výkone svojho práva na prenosnosť údajov podľa čl. 20 ods. 1 GDPR právo dosiahnuť, aby boli osobné údaje prenesené priamo od jedného prevádzkovateľa k inému prevádzkovateľovi, pokiaľ je to technicky uskutočniteľné a pokiaľ tým nie sú dotknuté práva a slobody iných osôb. Na uplatnenie práva na prenosnosť údajov sa môžete kedykoľvek obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov.

6.7 Právo na námietku

Máte právo z dôvodov, ktoré vyplývajú z Vašej osobitej situácie, kedykoľvek namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú a ktoré sa uskutočňuje na základe čl. 6 ods. 1 písm. e) alebo f) GDPR. Osobné údaje v prípade námietky už nespracúvame,

okrem prípadu, keď môžeme preukázať závažné ochranyhodné dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo ak spracúvanie slúži uplatneniu, výkonu či obhajobe právnych nárokov. Okrem toho máte právo z dôvodov, ktoré vyplývajú z Vašej osobitnej situácie, namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú a ktoré sa u nás uskutočňuje na vedecké alebo historické výskumné účely alebo na štatistické účely podľa čl. 89 ods. 1 GDPR, okrem prípadu, keď je takéto spracúvanie potrebné na splnenie úlohy vo verejnom záujme. Na výkon práva na námietku sa môžete obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov. Ďalej Vám zostáva v súvislosti s používaním služieb informačnej spoločnosti, bez ohľadu na smernicu 2002/58/ES, voľnosť uplatniť svoje právo na námietku prostredníctvom automatizovaných postupov, pri ktorých sa používajú technické špecifikácie.

6.8 Právo na odvolanie súhlasu udeleného podľa právnych predpisov o ochrane údajov

Máte právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov. Ak chcete uplatniť svoje právo na odvolanie súhlasu, môžete sa s tým kedykoľvek obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov.

7. Právny základ spracúvania

Čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR slúži našej spoločnosti ako právny základ pre operácie spracúvania, pri ktorých získavame súhlas na určitý účel spracúvania. Ak je spracúvanie osobných údajov potrebné na splnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou ste Vy, ako je to napríklad v prípade operácií spracúvania, ktoré sú potrebné na splnenie cestovnej zmluvy, poskytnutie inej služby alebo protiplnenia, zakladá sa spracúvanie na čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR. To isté platí pre také operácie spracúvania, ktoré sú potrebné na uskutočnenie predzmluvných opatrení, napríklad v prípadoch dopytov týkajúcich sa našich produktov alebo služieb. Ak naša spoločnosť podlieha právnej povinnosti, ktorou sa stáva potrebným spracúvanie osobných údajov, ako napríklad na splnenie daňových povinností, zakladá sa spracúvanie na čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR. V zriedkavých prípadoch by sa spracúvanie osobných údajov mohlo stať potrebným na ochranu životne dôležitých záujmov dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby. To by bolo napríklad prípad, keby sa návštevník v našej prevádzke alebo účastník našich ciest zranil a následne by jeho meno, jeho vek, jeho údaje zdravotnej poisťovne alebo iné životne dôležité informácie museli byť odovzdané lekárovi, nemocnici alebo iným tretím osobám. Potom by sa spracúvanie zakladalo na čl. 6 ods. 1 písm. d) GDPR. Napokon by sa operácie spracúvania mohli zakladať na čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR. Na tomto právnom základe sa zakladajú operácie spracúvania, ktoré nie sú zachytené žiadnym z vyššie uvedených právnych základov, ak je spracúvanie potrebné na ochranu oprávneného záujmu našej spoločnosti alebo tretej osoby, pokiaľ neprevažujú Vaše záujmy, základné práva a základné slobody. Takéto operácie spracúvania sú nám dovolené najmä preto, že boli osobitne uvedené európskym zákonodarcom. Ten v tejto súvislosti zastával názor, že oprávnený záujem by bolo možné predpokladať, ak ste naším zákazníkom (odôvodnenie 47 druhá veta GDPR).

8. Oprávnené záujmy na spracúvaní, ktoré sleduje prevádzkovateľ alebo tretia osoba

Ak sa spracúvanie osobných údajov zakladá na čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR, je naším oprávneným záujmom vykonávanie našej obchodnej činnosti v prospech blaha všetkých našich zamestnancov a našich podielnikov.

9. Záonné alebo zmluvné predpisy o poskytnutí osobných údajov; potrebnosť na uzatvorenie zmluvy; povinnosť dotknutej osoby poskytnúť osobné údaje; možné následky neposkytnutia

Objasňujeme Vám, že poskytnutie osobných údajov je sčasti zákonne predpísané (napr. daňové predpisy) alebo môže vyplývať aj zo zmluvných úprav (napr. údaje o zmluvnom partnerovi). Niekedy môže byť na uzatvorenie zmluvy potrebné, aby ste nám poskytli osobné údaje, ktoré musia byť následne nami spracúvané. Ste napríklad povinní poskytnúť nám osobné údaje, ak naša spoločnosť s Vami uzatvára zmluvu. Neposkytnutie osobných údajov by malo za následok, že zmluvu s Vami by nebolo možné uzatvoriť. Pred poskytnutím osobných údajov sa môžete obrátiť na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov. Naša zodpovedná osoba pre ochranu údajov Vás v jednotlivom prípade objasní, či je poskytnutie osobných údajov zákonne alebo zmluvne predpísané alebo potrebné na uzatvorenie zmluvy, či existuje povinnosť poskytnúť osobné údaje a aké by malo neposkytnutie osobných údajov následky.

10. Existencia automatizovaného rozhodovania

Ako zodpovedne konajúca spoločnosť sa zriekame automatického rozhodovania alebo profilovania.

11. Kontakt:

Ak chcete uplatniť jedno z vyššie uvedených práv, obráťte sa prosím na našu zodpovednú osobu pre ochranu údajov. Údaje na účtovné a účtovnícke účely nie sú dotknuté výpoveďou, resp. vymazaním. Ak by ste mali komentáre alebo podnety týkajúce sa zhromažďovania, spracúvania a používania Vašich osobných údajov nami, obráťte sa na nás prosím tiež e-mailom na: datenschutz@lmx-touristik.de

Stav/platné od: 08.09.2025 Tieto VOP/vyhlásenie o ochrane údajov nahrádzajú VOP z 01.12.2022